

# ZMLUVA

č. ÚVV a ÚVTOS-7-13/34-2016

o vykonávaní pomocných prác uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona  
č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „zmluva“)

## Čl. 1

### ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:**

**Názov organizácie:**

**Právna forma:**

**Sídlo:**

**Korešpondenčná adresa:**

**Zastúpený:**

Krajská prokuratúra Bratislava

rozpočtová organizácia

Vajnorská 47, 812 56 Bratislava

Vajnorská 47, 812 56 Bratislava

JUDr. Iveta Kopčová,

krajská prokurátorka

**Vo veciach zmluvy oprávnený:**

**Poverení pracovníci:**

**Bankové spojenie:**

**Č. účtu/IBAN:**

**IČO:**

**DIČ:**

(ďalej len „objednávateľ“)

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

SK

00166448

2020830306

**a**

**Poskytovateľ:**

**Názov organizácie:**

**Právna forma:**

**Sídlo:**

**Korešpondenčná adresa:**

**Zastúpený:**

Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody

rozpočtová organizácia, zriadená na základe zriaďovacej listiny

Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa

31.01.2001 v znení neskorších dodatkov

Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1

Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1

Ing. Miroslav Smolek,

riaditeľ ústavu

**Vo veciach zmluvy oprávnený:**

**Poverení pracovníci:**

**Bankové spojenie:**

**Č. účtu/IBAN:**

**IČO:**

**DIČ:**

**IČ DPH:**

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

SK

00738255

2020831384

nie je platcom DPH

## Čl. 2

### PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Poskytovateľ bude vykonávať práce prostredníctvom odsúdených zaradených na výkon trestu odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody (ďalej len „odsúdení“) v zmysle § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre objednávateľa za odplatu pomocné upratovacie a čistiace práce vnútorných priestorov a ručnú manipuláciu s bremenami (prenášanie kancelárskeho vybavenia, spisových materiálov resp. vykladanie a nakladanie materiálu).
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje vykonané práce (služby) v danom rozsahu riadne prevziať.
- 2.4 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu za predmet zmluvy riadne a včas podľa čl. 4 tejto zmluvy.

## Čl. 3

### ČAS, MIESTO A ROZSAH PLNENIA

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 01.01. 2017 do 31.12. 2017.
- 3.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu tejto zmluvy v jednozmennej prevádzke v dohodnutom pracovnom čase vrátane prestávky v trvaní podľa čl. 7 tejto zmluvy a to:

**Pracovná skupina č. 1** (spravidla 2 odsúdení) v pracovnom čase:

- a) od 8,00 hod. do 12,00 hod. - na vysunutom pracovisku č.1 (Okresná prokuratúra Bratislava I a II, Kvetná č. 13, Bratislava),
- b) od 14,00 hod. do 18,00 hod. - na hlavnom pracovisku č.1 (Krajská prokuratúra Bratislava a Okresná prokuratúra Bratislava III, Vajnorská č. 47, Bratislava).

**Pracovná skupina č. 2** (spravidla 2 odsúdení) v pracovnom čase:

- a) od 08,00 hod. do 11,00 hod. - na vysunutom pracovisku č.2 (Okresná prokuratúra Bratislava IV, Hanulova č. 9/A, Bratislava),
- b) 14,30 hod. do 18,00 hod. - na hlavnom pracovisku č.2 (Okresná prokuratúra Bratislava V, Prokofievova č. 4, Bratislava).

- 3.3 Poskytovateľ zabezpečí spravidla **4 odsúdených** na výkon pomocných prác podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa po vzájomnej dohode.
- 3.4 Pomocné práce podľa čl. 2 ods. 2.2 tejto zmluvy sa budú vykonávať v priestoroch Okresnej prokuratúry Bratislava I a II, Kvetná č. 13, Bratislava, (ďalej len „vysunuté pracovisko č.1“); v objekte Krajskej prokuratúry Bratislava, Vajnorská č. 47, Bratislava a Okresnej prokuratúry Bratislava III, Vajnorská č. 47, Bratislava (ďalej len „hlavné pracovisko č.1“); v priestoroch Okresnej prokuratúry Bratislava IV, Hanulova č. 9/A, Bratislava (ďalej len „vysunuté pracovisko č.2“) a v priestoroch Okresnej prokuratúry Bratislava V, Prokofievova č. 4, Bratislava (ďalej len „hlavné pracovisko č.2“).

## Čl. 4

### CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY A SPÔSOB ÚHRADY

- 4.1 Zmluvné strany sa v zmysle ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na cene prác podľa skutočne odpracovaných hodín vo výške **2,35 €** za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného.

- 4.2 Dohodnutá cena prác podľa čl. 4 bodu 4.1 tejto zmluvy sa zvýši za vykonanú prácu v deň štátneho sviatku o 50 %, v sobotu a nedeľu o 25 % a v noci o 20 %.
- 4.3 Za prácu nad ustanovený fond pracovnej doby (40 hod. týždenný pracovný čas v zmysle Zákonníka práce ) vzniká nadčasová práca, za ktorú sa dohodnutá cena prác podľa čl. 4 bodu 4.1 tejto zmluvy zvýši o 25 %.
- 4.4 Podkladom pre fakturáciu sú týždenné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje poverený zástupca objednávateľa, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými. Tento zároveň preberá vykonané práce denne alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry sú týždenné pracovné lístky potvrdené povereným pracovníkom objednávateľa.
- 4.5 Faktúru vystaví poskytovateľ do 15-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.
- 4.6 Úhrady za vykonané práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.7 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za každý kalendárny mesiac do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom, začína plynúť nová 14 dňová lehota na jej splatnosť, odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.8 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry podľa čl. 4 bod 4.7, má poskytovateľ právo účtovať si úroky z omeškania za každý aj začatý deň omeškania vo výške ustanovenej nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z. z fakturovanej (dlžnej/neuhradenej) sumy. Sankčná faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

## Čl. 5

### PRÁVA A POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí zaradenie odsúdených na pracovisko v zmluve dohodnutých počtoch, ak tomu nebránia interné skutočnosti.
- 5.2 Poskytovateľ vybaví odsúdených podľa klimatických podmienok základným pracovným odevom, pracovnou obuvou a v prípade potreby aj prikrývkou hlavy.
- 5.3 Poskytovateľ realizuje oprávnenia a povinnosti zo zmluvy poverenými pracovníkmi poskytovateľa, ktorými sú: \_\_\_\_\_, telefónny kontakt: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_ alebo PhDr. \_\_\_\_\_, telefónny kontakt: \_\_\_\_\_, resp \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_ v prípade neprítomnosti zastupuje \_\_\_\_\_, tel. kontakt: \_\_\_\_\_,
- 5.4 Po 15,00 hod. zastupuje službukonajúci vedúci zmeny (stála služba) telefónny kontakt:
- 5.5 Poskytovateľ zabezpečí poučenie poverených zástupcov objednávateľa (čl. 1 a čl. 6 bod 6.5 tejto zmluvy) o zásadách styku s odsúdeným zaradeným na pracovisku v rozsahu predtlaču poučenia

poskytnutého poskytovateľom; poskytovateľ poučenie vykoná preukázateľným spôsobom (písomne) a jeden výtlačok poskytne objednávateľovi.

- 5.6 Poskytovateľ preukázateľne (písomne, e-mailom alebo faxom) oznámi objednávateľovi každú zmenu pridelených odsúdených a dátum, ku ktorému takáto zmena nastane tak, aby ešte pred zaradením odsúdeného na prácu objednávateľ mohol splniť povinnosť podľa čl. 6 bodu 6.1 písm. b) tejto zmluvy.

## Čl. 6

### PRÁVA A POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

#### 6.1 Objednávateľ zabezpečí:

- a) prepravu odsúdených z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave na pracovisko a späť na vlastné náklady (zabezpečením a odovzdaním cestovných lístkov MHD priamo odsúdeným). Pri vlastnej preprave je objednávateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- b) pred začatím dohodnutých prác v zmysle platných právnych predpisov preukázateľné **oboznámenie** odsúdených zaradených do práce o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; ďalej len zákon č. 124/2006 Z. z.) a **školenie** odsúdených zaradených do práce o ochrane pred požiarmi (zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov) s prihliadnutím na charakter vykonávaných prác a ich riziká,
- c) podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci dodržiava povinnosti ustanovené osobitnými predpismi (zákon č. 124/2006 Z. z.) a tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených,
- d) záchvat odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb,
- e) vybavenie odsúdených potrebným pracovným náradím a osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami (ďalej len „OOPP“) podľa druhu vykonávaných prác a hodnotenia rizík z pracovného prostredia ako aj ich udržiavanie, najmä čistenie, opravu a výmenu,
- f) aby odsúdení na poskytnutých osobných ochranných pracovných prostriedkoch nemali vyobrazené hanlivé výrazy, mená fyzických osôb, politických strán a hnutí,
- g) denné organizovanie, riadenie práce, preberanie kvality a množstva práce prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa, čo bude potvrdené podpisom na týždennom pracovnom lístku,
- h) pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa), umývanie, štandardné sociálne zariadenie vrátane hygienických potrieb a na dostupnom mieste vybavenú lekárničku prvej pomoci,
- i) podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov a nie je oprávnený požadovať zmenu druhu práce na takú, ktorá by bola v rozpore s čl. 2 tejto zmluvy alebo s príslušnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- j) v prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmu na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce je objednávateľ povinný umožniť vyšetrovanie príčiny a okolností vzniku predmetného závažného úrazu na pracovisku objednávateľa, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „ZVJS“) nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre

ochranu pred požiarmi z Generálneho riaditeľstva ZVJS a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť. Pri vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmu na zdraví nemeniť stav pracoviska po vzniku úrazu skôr než bude udalosť zadokumentovaná autorizovaným bezpečnostným technikom objednávateľa alebo poskytovateľa,

- k) uhradenie rozdielu na mzde a bolestnom v prípade zavinenia pracovného úrazu zo strany objednávateľa,
- l) zamedzenie prístupu a prichádzaniu do styku s alkoholom, omamnými a psychotropnými látkami odsúdeným na pracovisku,
- m) pitný režim na pracovisku po dohode s poskytovateľom, a to pri 8 hod. pracovnej dobe min. 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na osobu. V prípade že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4 °C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý, zdravotne nezávadný nápoj (príp. možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku),
- n) možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených, predloží poskytovateľovi vyžiadanú dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených a v dohodnutých termínoch zabezpečí odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených.

6.2 Ak došlo pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v ustanovení § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. - Zákonníka práce v znení neskorších predpisov.

6.3 V prípade potreby vykonania prác mimo vymedzeného pracovného času uvedeného v čl. 3 bode 3.2, objednávateľ písomne (e-mailom alebo faxom) požiada o ich realizáciu najneskôr dva pracovné dni vopred, pričom sa rešpektujú príslušné ustanovenia Zákonníka práce. V odôvodnených prípadoch po vzájomnej dohode je možné požadované práce mimo vymedzeného pracovného času vykonať aj v kratšej lehote.

6.4 Žiadosť o vykonanie prác mimo pracovného času objednávateľ predkladá poverenému zástupcovi poskytovateľa, ktorý žiadosť predloží riaditeľovi ústavu na schválenie.

6.5 Ďalšie povinnosti realizované prostredníctvom poverených pracovníkov objednávateľa, ktorými sú:

**pre hlavné pracovisko č.1** KP Bratislava a OP Bratislava III , telefónny kontakt , e-mail: v prípade neprítomnosti zastupuje p. , telefónny kontakt ,

**pre vysunuté pracovisko č.1** OP Bratislava I , telefónny kontakt , e-mail: v prípade neprítomnosti , telefónny kontakt a pre OP Bratislava II p. , telefónny kontakt , e-mail: v prípade neprítomnosti , telefónny kontakt ,

**pre hlavné pracovisko č. 2** OP Bratislava V , telefónny kontakt -ústredňa, klapka , e-mail: v prípade neprítomnosti zastupuje telefónny kontakt - ústredňa, klapka ,

**pre vysunuté pracovisko č.2** OP Bratislava IV , telefónny kontakt , e-mail: v prípade neprítomnosti zastupuje , telefónny kontakt: :

- a) denné organizovanie, riadenie práce, preberanie kvality a množstva práce vykonávanej odsúdenými, čo potvrdí podpisom na týždennom pracovnom lístku,
- b) dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi,

- c) počas pracovnej doby odsúdených kontrolnou činnosťou preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku v priestoroch objednávateľa,
- d) závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napr. nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska, odmietnutie vykonávania pridelenej práce, poškodenie zdravia a pod.) bezodkladne hlási poverenému pracovníkovi poskytovateľa (čl. 5, bod 5.3 resp. 5.4 tejto zmluvy).

## **Čl. 7**

### **STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH**

- 7.1 Stravovanie odsúdených bude zabezpečované prostredníctvom poskytovateľa v priestoroch Otvoreného oddelenia pri Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Bratislave v čase od 12,30 hod. do 13,00 hod.
- 7.2 Z dôvodu prepravy odsúdených z pracoviska na obed a späť objednávateľ preruší pracovný čas pre pracovnú skupinu č. 1 od 12,00 hod do 14,00 hod. a pre pracovnú skupinu č. 2 od 11,00 hod do 14,30 hod.
- 7.3 Preprava a prestávka na jedenie sa nezapočítava do pracovného času.

## **Čl. 8**

### **ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY**

- 8.1 V prípade vzniku škody neúmyselnou alebo úmyselnou činnosťou odsúdených je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať povereného pracovníka poskytovateľa k jej prešetreniu.
- 8.2 Pri posudzovaní zodpovednosti za škody, ktoré vznikli objednávateľovi sa postupuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 8.3 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu ohlásí objednávateľovi.
- 8.4 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.
- 8.5 Za škody vzniknuté počas prepravy odsúdených na pracovisko a späť nesie zodpovednosť objednávateľ.

## **Čl. 9**

### **UKONČENIE ZMLUVY**

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 9.2 tohto článku alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 9.3 tohto článku.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že zmluvu možno písomne vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

- 9.3 Ktorákoľvek zmluvná strana môže zmluvu ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu opakovaného porušovania záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany poskytovateľa i objednávateľa napriek predchádzajúcim písomným upozorneniam na porušenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy, čím nie je dotknutý bod 9.2 tejto zmluvy, ako i z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Takýmito skutočnosťami sa rozumejú najmä: útek odsúdených, amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje, taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje dočasné plnenie predmetu zmluvy a iné. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

## **Čl. 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 10.1 Túto zmluvu je možné, s výnimkami uvedenými v bode 10.2 tohto článku zmluvy, meniť len výslovným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísanými oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 10.2 V prípade zmeny názvu, sídla, korešpondenčnej adresy (vrátane e-mailu), zástupcov/štatutárnych orgánov alebo spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, poverených zástupcov podľa čl. 1, čl. 5 bod 5.3 a čl. 6 bod 6.5 tejto zmluvy (vrátane zmeny ich kontaktných údajov), bankového spojenia alebo čísla účtu, oznámi zmluvná strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane, a to bez zbytočného odkladu, inak zodpovedá za všetky prípadné škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
- 10.3 Pokiaľ nie je v tejto zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi.
- 10.4 Táto zmluva na vykonanie prác je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane dva exempláre a poskytovateľ dostane tri originálne exempláre.
- 10.5 Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.01.2017 za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 10.6 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa

Za poskytovateľa

.....  
JUDr. Iveta Kopčová  
krajská prokurátorka

.....  
Ing. Miroslav Smolek  
riaditeľ ústavu